

# Gr 1 Storybook



Go itlhokomela

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated, or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

**Authors:** Pudulogo Primary School, Grade 1A, 2022:

Tshiamo Bogatsu, Regolele Bogatsu, Tumalano Chomi, Reotshepile Dikale, Onkarabile Khetho, Amogelang Maloba, Botlhale Mangwegape, Kopano Mapanyane, Amogelang Maphanyane, Pho22molo Mogapelwa, Lefa Moholo, Arefa Molatane, Reneilwe Molatane, Kutlwano Mongwegi, Maggy Mosala, Lerato Mothibedi, Dimpho Mosifane, Onalenna Motsefedile, Refentse Nkosi, Koketso Pule, Tumelo Seakgamo, Remoikantse Seleke, Tshireletso Tau, Karabo Tsaoka, Reatlegile Tsaoka, Oboitshepo Tsatsi.

**School:** Pudulogo Primary School  
**Principal:** Maite Rosina Rasekgokge  
**Teacher:** E. D Jacobs  
**CRC:** N. C Tsaoka  
**Fieldworker:** Modiegi Moleloatladi

**Illustrators:**

Cover: Arefa Molatane  
Page 1: Reotshepile Dikale  
Page 2: Regolele Bogatsu  
Page 3: Amogelang Metsefedile  
Page 4: Onalenna Metsefedile  
Page 5: Lefa Moholo  
Page 6: Karabo Tsaoka  
Page 7: Lerato Mothibedi  
Page 8: Reneilwe Molatane  
Page 9: Phomolo Mogapelwa  
Page 10: Remakantse Seleke

**Font within booklet:** Grade 1 font by Edu-Aid

**Translating and Language editing:** Gaoretelelwe Benjamin Phuti

Websites and links were correct at the time of publication.

For further information about the project, please visit

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

## Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.  
The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.  
London South Bank University, United Kingdom.  
The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).



Mme o lebeletse  
ngwana a tshameka.  
Ba rwele dihutshe  
gore ba itshireletse  
mo letsatsing.



3

Ngwana o tshameka kgati. Mme ene o a ikatisa fa thoko ga ntlo. Ba itlhokometse gore ba nne le mebele e e itekanetseng.

4



5

Bana ba tshamekela  
mo seretseng, ba  
itlatsa leswe, ga ba  
itlhokomela.

6



7

Ngwana o robetse mo  
godimo ga bolao ka  
gonne o a lwala.

8



Mme o isa ngwana  
bookelong ka gonne a  
lwala.



Mme le ngwana ba  
goroga ko bookelong  
gore ngwana a  
tthatlhobiwe gore go  
itsiwe gore o  
tshwerwe ke eng.





Mooki o naya mme  
melemo ya ngwana  
gore a mo nose yona  
fa ba le kwa gae ka  
nako ya fa go jewa  
difi tsholo.



15

Ngwana o a tlhapa  
gore a nne phepa. O  
tlhokometse mmele  
wa gagwe.

16



Ngwana o tshwere  
leungo le morogo, e  
leng apole le segwete  
o a di ja gore a dule a  
itekanetse.



Re tshwanetse go ja  
maungo le merogo gore  
re dule re  
tlhokomelesegile mo  
mebeleng ya rona,  
masole a mmele le ona a  
nne le maatla a go  
lwantsha ditwatsi  
dingwe le dingwe tse di  
tšenang mo mmeleng.

The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

# Go itlhokomela

Authors:

Pudulogo Primary School, Gr 1A, 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

